

SECTION	PAGE
Symboles	13
Consignes de sécurité	14
Déballage et caractéristiques du produit	17
Montage	17
Fonctionnement	18
Entretien	20
Dépannage	22
Informations techniques	23
Recyclage et Mise au rebut	23

Nous vous remercions d'avoir acheté ce nettoyeur de taches pour tapis Vacmaster®. Ayez l'assurance qu'avec Vacmaster® vous obtenez un produit de qualité supérieure conçu pour des performances optimales. Ce nettoyeur de taches pour tapis peut être utilisé avec des substances liquides.

POUR GARANTIR VOTRE SÉCURITÉ : VEUILLEZ LIRE ET ASSIMILER TOUTES LES CONSIGNES.

SYMBOLES

	Attention
	Veillez lire le manuel d'utilisation. Le non-respect de ces avertissements et consignes peut entraîner des électrocutions, des incendies et/ou de graves blessures corporelles.
	Appareil dans lequel la protection contre les décharges électriques ne repose pas uniquement sur l'isolation élémentaire, mais dans lequel des mesures de sécurité supplémentaires sont prévues, telles qu'une double isolation ou une isolation renforcée, sans qu'une mise à la terre protectrice soit prévue ou que les conditions d'installation soient prises en compte.
	Ne mettez pas au rebut les appareils électriques avec les déchets ménagers.
IPX4	Protection contre les infiltrations de poussière, protection contre les gouttes d'eau verticales.

LISEZ ET ASSIMILEZ TOUTES LES CONSIGNES AVANT D'UTILISER CE NETTOYEUR DE TACHES PORTABLE POUR TAPIS.

Lors de l'utilisation de l'appareil, quelques mesures de sécurité doivent être respectées afin de prévenir tout risque de blessures et de dommages. Veuillez lire attentivement l'intégralité du présent manuel d'utilisation. Conservez le présent manuel dans un lieu sûr afin que les informations qui y sont contenues soient toujours disponibles. En cas de cession de l'appareil à toute autre personne, donnez-lui également les présentes instructions d'utilisation. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages ou accidents résultant du non-respect des présentes instructions et des consignes de sécurité.

- Ne jamais laisser l'appareil sous tension sans surveillance. Si vous quittez la zone de travail, mettez-le hors tension ou débranchez-le de la prise secteur..
- N'aspirez pas et n'utilisez pas ce nettoyeur pour tapis à proximité de liquides inflammables, de gaz ou de vapeurs explosives comme l'essence ou tout autre carburant, les liquides pour briquets, les décapants, les peintures à base d'huile, le gaz naturel, l'hydrogène ou les poussières explosives comme la poussière de charbon, la poussière de magnésium, la poussière de céréales ou la poudre à canon. Des étincelles à l'intérieur du moteur peuvent enflammer des vapeurs ou des poussières inflammables.
- Ce nettoyeur pour tapis ne convient pas à l'aspiration d'amiante ou de poussière d'amiante.
- N'aspirez rien qui brûle ou dégage de la fumée, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Veillez à ce que le tuyau et les raccords soient toujours dirigés loin du visage, des cheveux, des oreilles et des yeux de l'utilisateur pendant le fonctionnement et ne dirigez jamais le suceur vers des personnes ou des animaux.
- Avant l'utilisation, débarrassez la zone de travail de tous les objets ou obstacles que vous ne souhaitez pas aspirer.

- Tenez le câble à l'écart de toute surface chaude.
- À ne pas exposer à la pluie. Rangez l'appareil à l'intérieur.
- Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur son câble. Pour débrancher, saisissez la fiche, pas le câble.
- À ne pas utiliser si le câble, la fiche ou d'autres pièces sont endommagés.
- À ne pas tirer ou transporter par le câble. N'utilisez pas le câble comme poignée, ne fermez aucune porte sur le câble et ne tirez pas le câble à proximité de bords coupants ou d'arêtes vives.
- Ne manipulez pas la fiche d'alimentation ou le nettoyeur pour tapis avec les mains mouillées.
- Pour réduire les risques sanitaires liés aux vapeurs ou aux poussières, n'aspirez pas les matériaux toxiques.
- À ne pas utiliser ou remiser à proximité de matériaux dangereux.
- À ne pas utiliser comme jouet. Une attention particulière est requise en cas d'utilisation par ou à proximité d'enfants.
- À débrancher de la prise secteur lorsque non utilisé et avant d'effectuer toute opération de maintenance.
- Ne pas couvrir les orifices d'aération. N'aspirez pas avec des événements de ventilation obstrués ; gardez-les exempts de poussière, de peluches, de cheveux et de tout ce qui peut réduire la circulation de l'air.
- Maintenez vos cheveux, vêtements amples, doigts et toute partie du corps à l'écart des orifices et des pièces mobiles.
- En cas d'endommagement du câble d'alimentation, veuillez en confier le remplacement au fabricant, à un technicien qualifié ou à une personnes aux qualifications similaires afin de prévenir tout danger.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu les instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Redoublez de prudence lorsque vous nettoyez des escaliers.

Pour prévenir toute blessure ou tout dommage, et pour éviter que le nettoyeur ne tombe, placez-le toujours au bas de l'escalier ou sur le sol. Ne placez pas le nettoyeur sur des escaliers ou des meubles, car des blessures ou des dommages pourraient en résulter.

- Pour une protection supplémentaire : Il est recommandé d'utiliser cet aspirateur avec un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) dont l'intensité nominale résiduelle est de 30 mA ou moins.
- Si de la mousse ou du liquide s'échappe de la machine, éteignez-la immédiatement.
- Vérifiez la valve à flotteur régulièrement pour vous assurer qu'elle bouge librement et examinez-la pour détecter tout signe d'endommagement.
- Outre le mode d'emploi et les dispositions contraignantes de prévention des accidents en vigueur dans le pays d'utilisation, respectez les réglementations reconnues en matière de sécurité et d'utilisation conforme.
- Avant de commencer les travaux, le personnel d'exploitation doit être informé sur
 - l'utilisation du nettoyeur pour tapis,
 - les risques liés au matériau à collecter,
 - l'élimination sûre des matériaux collectés.

DÉBALLAGE ET CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

FR

1	Interrupteur	9	Crochet pour câble d'alimentation
2	Bouton de dégagement d'accessoire	10	Réservoir d'eau propre
3	Clip de rangement du tuyau	11	Bouchon d'entrée d'eau propre
4	Tuyau d'aspiration	12	Suceur pour taches tenaces
5	Réservoir d'eau sale	13	Suceur large passage
6	Déverrouillage du couvercle du réservoir d'eau sale	14	Solution pour tapis
7	Poignée de transport	15	Manuel d'utilisation
8	Câble d'alimentation		

MONTAGE

REMARQUE : Un tournevis cruciforme est nécessaire. 

1. Desserrez la vis préalablement fixée sur le clip de rangement du tuyau. Fixez le clip de rangement du tuyau sur le corps du nettoyeur pour tapis à l'aide de la vis fournie (illustration 1).
2. Choisissez l'accessoire souhaité et faites-le glisser sur l'extrémité du tuyau d'aspiration jusqu'à ce qu'il s'enclenche (illustration 2).

Retrait : Pressez le bouton de dégagement d'accessoire et retirez l'accessoire.

REMARQUE : Attachez le tuyau d'aspiration avec l'accessoire fixé dans le clip de rangement du tuyau lorsque vous ne l'utilisez pas (illustration 3).

3. Enroulez le câble d'alimentation sans le serrer autour des crochets à dégagement rapide du câble (illustration 4).

1. Remplissage du réservoir d'eau propre

- 1) Retirez le réservoir d'eau propre du côté de l'unité (illustration 5).
- 2) Ouvrez le bouchon d'entrée d'eau propre. À remplir avec de l'eau tiède (max. 40 °C) et de la solution. Veillez à utiliser la bonne proportion d'eau et de solution de nettoyage pour tapis en consultant l'étiquette de la solution (illustration 6).

PETITE ZONE DE NETTOYAGE - Liquide 0,8 L (①)

GRANDE ZONE DE NETTOYAGE - Liquide 2,5 L (②)

Ne dépassez pas le repère de remplissage maximum indiqué sur le réservoir d'eau propre.



ATTENTION: À ne pas remplir avec de l'eau à plus de 40 °C.

REMARQUE: Une bouteille de solution de 236 ml est fournie avec ce nettoyeur pour tapis. Assurez-vous que la solution et l'eau sont correctement mélangées. Une fois le flacon échantillon épuisé, la solution peut être remplacée par une solution pour tapis de haute qualité.



ATTENTION : La solution pour tapis peut occasionner une grave irritation de la peau et des yeux. Rincez la zone concernée avec précaution à l'eau claire pendant plusieurs minutes. Si l'irritation persiste, consultez immédiatement un médecin. Les personnes à la peau sensible doivent porter des gants en caoutchouc. Lavez-vous les mains soigneusement après utilisation. Ne pas ingérer. À conserver hors de la portée des enfants.

- 3) Remettez le bouchon du réservoir en place (illustration 7).
- 4) Remettez le réservoir d'eau propre sur l'unité en le faisant glisser.

2. Utilisation de votre machine

IMPORTANT: Avant d'utiliser le nettoyeur pour tapis, passez l'aspirateur sur la zone à nettoyer. Faites toujours un essai sur une petite surface non exposée pour vérifier la tenue des couleurs et la résistance à la déformation des poils.

Test de tenue des couleurs - Frottez doucement la surface avec un chiffon blanc humidifié contenant de la solution de nettoyage. Patientez 10 minutes et vérifiez la décoloration avec un essuie-tout blanc. Si la couleur est altérée, à ne pas utiliser.

REMARQUE: Pour éviter les taches, veuillez utiliser du plastique, du papier ciré ou du papier d'aluminium pour protéger les surfaces en bois ou en métal des éventuelles projections d'eau. Pour protéger les parquets sous les tapis ou la moquette, placez un revêtement de protection (comme du plastique) en dessous avant le nettoyage.

REMARQUE: Avant d'utiliser la solution de nettoyage pour tapis et le nettoyeur de taches pour tapis, consultez et suivez toujours les consignes d'entretien du fabricant.

- 1) Déroulez le tuyau. Choisissez l'accessoire souhaité et assurez-vous qu'il est bien fixé.

Sueur pour taches tenaces : Pour le nettoyage des tapis, moquettes, tapisseries et surfaces difficiles d'accès.

Suceur large passage: Pour le nettoyage des escaliers et des grandes surfaces.

- 2) Tournez les crochets du câble à dégagement rapide pour libérer le câble d'alimentation (illustration 8).
- 3) Branchez le câble d'alimentation à une prise secteur.



AVERTISSEMENT: En cas d'anomalie/défaillance, cessez immédiatement d'utiliser le produit et débranchez la fiche secteur.

- 4) Pressez l'interrupteur pour mettre le nettoyeur pour tapis en marche (illustration 9).
- 5) En cas de renversement, il faut d'abord recueillir l'excédent de liquide avant d'utiliser l'eau ou la solution. Positionnez le suceur de nettoyage à l'avant du déversement et tirez lentement vers vous sur la zone concernée.
- 6) Pour appliquer la solution de nettoyage, tenez l'accessoire à environ 2,5 cm au-dessus de la zone à nettoyer. Appuyez sur la gâchette pour diffuser le mélange d'eau et de solution de nettoyage (illustration 10).
- 7) Relâchez la gâchette et utilisez la brosse du suceur pour faire pénétrer le produit dans la zone à nettoyer par frottement.
- 8) Pour enlever la tache, inclinez le suceur pour qu'il entre en contact avec la surface et tirez lentement l'accessoire vers vous pour aspirer l'excès de liquide sale. À répéter autant que nécessaire (illustration 11).

REMARQUE: Assurez-vous que le suceur est en contact avec la surface, une inclinaison excessive ou insuffisante peut conduire à un mauvais ramassage.

- 9) Une fois le nettoyage terminé, pressez l'interrupteur et débranchez le câble d'alimentation.



ATTENTION : COUPE-CIRCUIT THERMIQUE

Ce nettoyeur pour tapis est équipé d'un coupe-circuit thermique qui protège automatiquement la machine en cas de surchauffe. Lorsque le coupe-circuit thermique s'active, le suceur fixé cesse toute pulvérisation.

Pour réarmer le coupe-circuit thermique: Éteignez le nettoyeur pour tapis et débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur pour permettre au nettoyeur pour tapis de refroidir pendant environ 30 minutes.

Videz le réservoir d'eau sale et vérifiez l'absence d'obstruction si nécessaire.

3. Vidange du réservoir d'eau sale



AVERTISSEMENT: Débranchez toujours le câble d'alimentation de la prise secteur avant de réaliser toute opération d'entretien sur le nettoyeur pour tapis.

Videz le réservoir d'eau sale lorsque le liquide sale atteint le repère « Max Fill » et qu'il y a une perte d'aspiration. Lors d'une utilisation normale, des saletés peuvent s'accumuler dans le réservoir d'eau sale. Pour assurer le bon fonctionnement du nettoyeur pour tapis, rincez le réservoir d'eau sale à l'eau claire après chaque utilisation et faites-le sécher à l'air libre avant de le remettre en place.

- 1) Retirez le réservoir d'eau sale du côté de l'unité (illustration 12).
- 2) Dégagez le couvercle du réservoir d'eau sale pour l'ouvrir (illustration 13).

- 3) Videz le réservoir dans un lavabo ou dans les toilettes. Rincez soigneusement le réservoir à l'eau claire. Laissez sécher le réservoir à l'air libre avant de le réinstaller. À NE PAS nettoyer au lave-vaisselle. À NE PAS installer encore humide.
- 4) Fermez le couvercle du réservoir et fermez le loquet de dégagement.
- 5) Réinstallez le réservoir d'eau sale dans l'unité.



AVERTISSEMENT: Le bruit du moteur devient plus aigu lorsque le réservoir d'eau sale est plein ou bloqué. Arrêtez immédiatement l'aspiration et videz le réservoir d'eau sale.

ENTRETIEN



AVERTISSEMENT: DÉBRANCHEZ LE CÂBLE D'ALIMENTATION DE LA PRISE SECTEUR AVANT D'EFFECTUER TOUTE OPÉRATION DE MAINTENANCE.

1. Nettoyage du boîtier

- 1) Éteignez et débranchez le nettoyeur pour tapis.
- 2) Pour nettoyer le boîtier, ou pour réduire l'électricité statique et l'accumulation de poussière, essuyez sa surface extérieure avec un chiffon doux propre et humidifié. Essuyez bien après le nettoyage.

2. Nettoyage du suceur et des accessoires

Il est recommandé de nettoyer les accessoires à l'eau après chaque utilisation.

- 1) Pressez le bouton de dégagement de l'accessoire pour retirer l'accessoire du tuyau (illustration 14).
- 2) Pressez le bouton de déverrouillage du couvercle (③) du suceur pour retirer le couvercle. (illustration 15).
- 3) Rincez soigneusement à l'eau claire. Laissez sécher les pièces à l'air libre avant le remontage. À NE PAS nettoyer au lave-vaisselle. À NE PAS installer encore humide.
- 4) Remettez le couvercle du suceur et l'insert en place, un clic devrait se faire entendre.

3. Nettoyage de la grille du filtre

- 1) Retirez le réservoir d'eau sale du côté de l'unité.
- 2) Retirez les saletés et les débris de la grille du filtre(④)comme indiqué (illustration 16).

4. Rangement



AVERTISSEMENT: Un enroulement trop serré du câble d'alimentation exerce une contrainte sur le câble et peut occasionner des dommages. Un câble endommagé présente un risque de décharge électrique et peut occasionner des blessures ou des dommages.

- 1) Remettez le tuyau d'aspiration et les accessoires en position de rangement.
- 2) Enroulez le câble d'alimentation sans le serrer autour des crochets du câble. Fixez le clip de retenue de la fiche sur le câble d'alimentation.
- 3) Videz le réservoir d'eau propre (si nécessaire). Rincez-le avant de le remettre sur l'unité. Ouvrez le bouchon du réservoir d'eau propre pour le laisser sécher à l'air libre.
- 4) Videz le réservoir d'eau sale puis rincez-le, nettoyez-le et séchez-le avant de le remettre sur l'unité.
- 5) Rangez le nettoyeur pour tapis dans un endroit sec et frais à l'intérieur.



AVERTISSEMENT :AFIN DE RÉDUIRE TOUT RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE PROCÉDER À SON DÉPANNAGE.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le nettoyeur ne fonctionne pas.	Débranché de la prise secteur.	À brancher fermement sur une prise secteur.
	Prise secteur défectueuse.	Vérifiez avec un appareil fonctionnel. Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien branchée à une prise secteur.
	Le moteur est endommagé.	Faites réviser la pièce endommagée par une personne qualifiée ou contactez le service d'assistance après-vente.
Piètre performances de ramassage.	Le réservoir d'eau sale n'est pas monté correctement.	Vérifiez le montage correct du réservoir d'eau sale. Assurez-vous qu'il est bien fixé en place.
	Le réservoir d'eau sale est plein.	Videz le réservoir d'eau sale.
	Le tuyau d'aspiration est bouché.	Nettoyez le tuyau.
	La valve à flotteur est déclenchée.	Videz le réservoir d'eau sale.
L'eau s'échappe du nettoyeur.	Le réservoir d'eau sale est plein.	Videz le réservoir d'eau sale.
	Le réservoir d'eau sale n'est pas monté correctement.	Vérifiez le montage correct du réservoir d'eau sale. Assurez-vous qu'il est bien fixé en place.
	Le réservoir d'eau propre n'est pas monté correctement.	Vérifiez le montage correct du réservoir d'eau propre. Assurez-vous qu'il est bien fixé en place.
Absence de vaporisation de la solution.	Le réservoir d'eau propre est vide.	Remplissez du réservoir d'eau propre.
	Le réservoir d'eau propre n'est pas monté correctement.	Vérifiez le montage correct du réservoir d'eau propre. Assurez-vous qu'il est bien fixé en place.
	Le nettoyeur est en surchauffe.	Débranchez le câble d'alimentation et laissez- le nettoyeur refroidir pendant 30 minutes. Redémarrez le nettoyeur. Si le problème persiste, contactez le service d'assistance après-vente.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le suceur du tuyau ne pulvérise pas après avoir rempli le réservoir d'eau propre.	De l'air est piégé dans la pompe et le tuyau.	Mettez le nettoyeur en marche. Si le tuyau ne pulvérise pas, amorcez la pompe en abaissant le tuyau jusqu'au sol et en maintenant la gâchette pendant 1 minute au maximum.
Le bruit du moteur devient aigu.	Le réservoir d'eau sale est plein.	Videz le réservoir d'eau sale.
	Le tuyau d'aspiration est bouché.	Nettoyez le tuyau.
	Le flotteur du réservoir d'eau sale s'est déclenché.	Videz et nettoyez le réservoir d'eau sale.

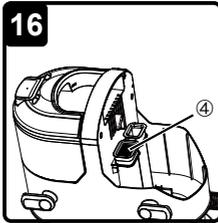
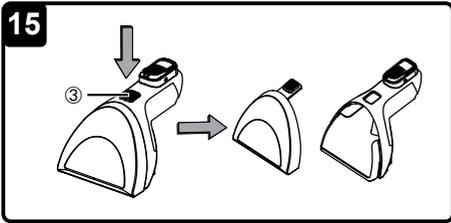
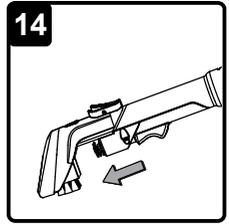
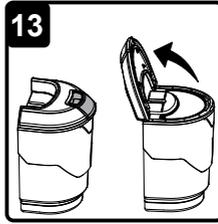
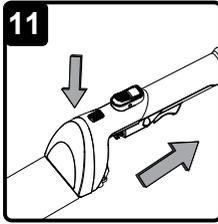
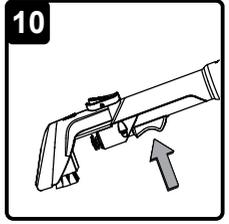
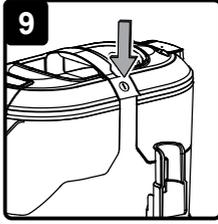
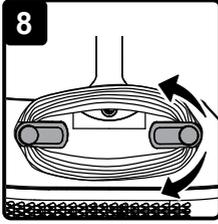
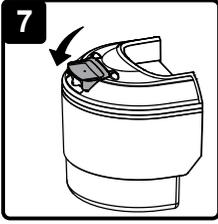
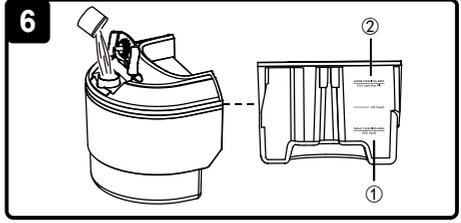
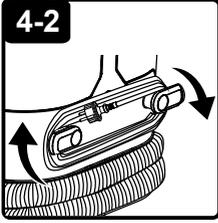
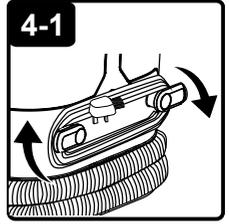
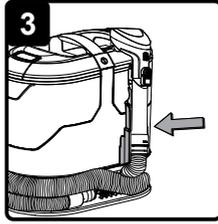
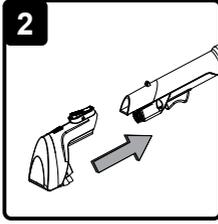
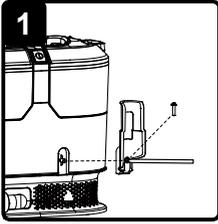
INFORMATIONS TECHNIQUES

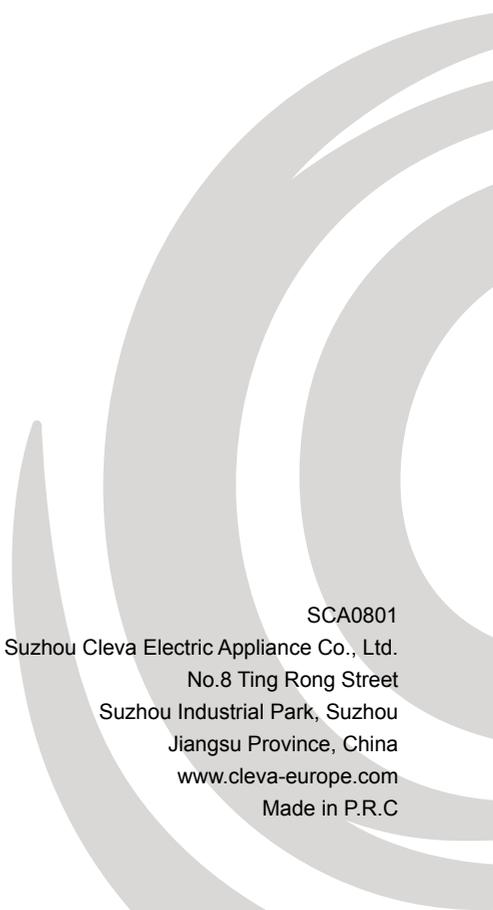
Numéro du modèle	SCA0801
Moteur	220-240V ~ 50-60Hz
Puissance d'entrée	800W
Capacité de nettoyage	2.5L
Poids net	4.6kg

RECYCLAGE ET MISE AU REBUT



Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers au sein de l'UE. La machine doit être livrée dans un emballage rigide pour éviter tout endommagement pendant le transport. L'emballage et la machine elle-même sont fabriqués à partir de matériaux recyclables et doivent être mis au rebut en conséquence.





SCA0801
Suzhou Cleva Electric Appliance Co., Ltd.
No.8 Ting Rong Street
Suzhou Industrial Park, Suzhou
Jiangsu Province, China
www.cleva-europe.com
Made in P.R.C